

# Sulfam

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de preparación 07-jun-2007

Fecha de revisión: 27-may-2015

Número de revisión: 2

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### Identificador del producto

Nombre del producto Sulfam

### Otros medios de identificación

Código del producto 4321

Sinónimos Ninguno(a)

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Powdered Acid Detergent, Solo para uso de usuarios profesionales

Usos contraindicados No hay información disponible

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor DeLaval Cleaning Solutions  
11100 N. Congress Ave.  
Kansas City, MO 64153

Tel: 816-891-7700, 8am – 5pm M-F

### Teléfono de emergencia

Chemtrec 1-800-424-9300

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

Toxicidad aguda, oral	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
carcinogenicidad	Categoría 1B

### Elementos de la etiqueta

### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

#### Peligro

#### Indicaciones de peligro

NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN

Provoca irritación cutánea

Provoca irritación ocular grave

Puede provocar cáncer



<b>Aspecto</b> Blanco	<b>Estado físico</b> polvo	<b>Olor</b> No hay información disponible
-----------------------	----------------------------	---

**Consejos de prudencia - Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso  
 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad  
 Utilizar el equipo de protección individual obligatorio  
 Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación  
 No comer, beber ni fumar durante su utilización

**Consejos de prudencia - Respuesta**

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico  
 Se necesita un tratamiento específico (ver .? en esta etiqueta)  
 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes  
 En caso de irritación cutánea: consultar a un médico  
 Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas  
 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal  
 Enjuagarse la boca

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Guardar bajo llave

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)****Otra información**

• Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos  
 Toxicidad aguda desconocida El 0.2 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	No. CAS	% en peso	Secreto industrial
Borates, tetra, sodium salts, decahydrate	1303-96-4	0 - 10%	*
Ácido sulfámico	5329-14-6	90 - 100%	*

\* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**PRIMEROS AUXILIOS**

<b>contacto con los ojos</b>	Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto eventuales y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Consultar inmediatamente a un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar inmediatamente con abundante agua durante un mínimo de 15 minutos. Consultar inmediatamente a un médico.
<b>Inhalación</b>	Salga al aire libre. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
<b>Ingestión</b>	NO provocar el vómito. Beber uno o dos vasos de agua. Llame inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas y efectos más importantes** Según nuestra experiencia y la información suministrada, el producto no tiene efectos nocivos si se utiliza y manipula según lo especificado.

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Notas para el médico** Aplicar un tratamiento sintomático.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

**Medios adecuados de extinción**

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente

**Medios no adecuados de extinción**

No hay información disponible.

**Peligros específicos del producto químico**

El producto causa quemaduras en los ojos, la piel y las membranas mucosas.

**Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Evitar la formación de polvo. Utilice equipo de protección personal.

**Precauciones para la protección del medio ambiente**

Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

**Métodos y material de contención y de limpieza**

Barrer y transferir con una pala a recipientes adecuados para su eliminación. Mantener en recipientes idóneos y cerrados para su eliminación.

### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Precauciones para una manipulación segura****Manipulación**

Cuando se realice una dilución, agregar siempre el producto al agua. Nunca agregar agua al producto. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Almacenamiento**

Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

**Materiales incompatibles**

Bases, Agentes oxidantes fuertes, Lejía

### 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

**Parámetros de control**

Manténgase fuera del alcance de los niños

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Borates, tetra, sodium salts, decahydrate 1303-96-4	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> STEL: 6 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	

**Controles técnicos apropiados****Controles de ingeniería**

Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal****Protección para la cara y los ojos**

Gafas protectoras con cubiertas laterales.

<b>Protección del cuerpo y de la piel</b>	Llevar guantes de protección y ropa protectora.
<b>Protección respiratoria</b>	Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.
<b>Consideraciones generales de higiene</b>	Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	polvo	<b>Olor</b>	No hay información disponible
<b>Aspecto</b>	Blanco	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	No hay información disponible		

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Remarks/ Método</u>
<b>pH</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de ebullición/rango punto de inflamación</b>	No hay información disponible	
<b>Tasa de evaporación</b>	No hay información disponible	
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible	
<b>Límite de inflamabilidad en el aire</b>		
<b>Límite superior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible	
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible	
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Gravedad específicas</b>	No hay información disponible	
<b>Solubilidad en agua</b>	soluble	
<b>Solubilidad en otros solventes</b>	No hay información disponible	
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosity of Product</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad dinámica</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades explosivas</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades comburentes</b>	No hay información disponible	

### Otra información

<b>Punto de ablandamiento</b>	No hay información disponible
<b>Peso molecular</b>	No hay información disponible
<b>VOC Content</b>	No hay información disponible
<b>Densidad</b>	No hay información disponible
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Reactividad**  
No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en condiciones normales.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Desprende hidrógeno en reacción con los metales.

**polimerización peligrosa**

La polimerización peligrosa no ocurre.

**Condiciones que deben evitarse**

Temperaturas extremas y luz solar directa.

**Materiales incompatibles**

Bases, Agentes oxidantes fuertes, Lejía

**Productos de descomposición peligrosos**

Amoníaco. Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno (NOx).

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Inhalación</b>	No hay datos disponibles.
<b>contacto con los ojos</b>	No hay datos disponibles.
<b>Contacto con la piel</b>	No hay datos disponibles.
<b>Ingestión</b>	No hay datos disponibles.

Nombre de la sustancia	DL50/oral	DL50/dérmica	CL50/inhalación
Borates, tetra, sodium salts, decahydrate 1303-96-4	= 3493 mg/kg ( Rat ) = 2660 mg/kg ( Rat )	> 10000 mg/kg ( Rabbit )	-
Ácido sulfámico 5329-14-6	316 mg/kg ( Rat )	-	-

**Información sobre los efectos toxicológicos****Síntomas** No hay información disponible.**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**sensibilización** No hay información disponible.  
**Efectos mutagénicos** No hay información disponible.  
**carcinogenicidad** La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Borates, tetra, sodium salts, decahydrate 1303-96-4	-	Group 2A	-	-

**Efectos reproductivos - STOT - exposición única** No hay información disponible.  
**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.  
**Peligro de aspiración** No hay información disponible.

**Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto**

**Toxicidad aguda desconocida** El 0.2 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida  
**Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .**

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

**Ecotoxicidad**

El 5.2% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Microtox	Waterflea
Ácido sulfámico 5329-14-6	-	LC50= 70.3 mg/l (96 Hrs)	-	-

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación/acumulación**

No hay información disponible.

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

**Métodos para el tratamiento de residuos**

**Desechos de residuos / producto no utilizado** Elimine observando las normas locales en vigor. No se debe liberar en el medio ambiente.

**Embalaje contaminado**

Elimine los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o la eliminación de los residuos.

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**DOT**

Nº ONU	2967
Designación oficial de transporte	Sulfamic acid
Clase de peligro	8
Grupo de embalaje	III

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**Inventarios Internacionales**

<b>TSCA</b>	TSCA
<b>DSL/NDSL</b>	DSL/NDSL
<b>EINECS/ELINCS</b>	No cumple/No es conforme con
<b>ENCS</b>	Cumple/Es conforme con
<b>China</b>	Cumple/Es conforme con
<b>KECL</b>	Cumple/Es conforme con
<b>PICCS</b>	No cumple/No es conforme con
<b>Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS</b>	Cumple/Es conforme con

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario

**DSL/NDSL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

**ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón

IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China  
 KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea  
 PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas  
 AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

### Regulaciones estatales

#### Proposición 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

#### Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU

Número de registro EPA del plaguicida No aplicable

## 16. OTRA INFORMACIÓN

**NFPA**                      **Salud** 2                      **Inflamabilidad** 0                      **Inestabilidad** 0                      **Peligro físico** -

**Fecha de preparación**                      07-jun-2007  
**Fecha de revisión:**                      27-may-2015

#### **Nota de revisión**

No hay información disponible

#### **Descargo de responsabilidad**

The information provided on this SDS is correct to the best of our knowledge, information and belief at the date of its publication. The information given is designed only as a guide for safe handling, use, processing, storage, transportation, disposal and release and is not to be considered as a warranty or quality specification. The information relates only to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other material or in any process, unless specified in the text.

**Riesgo Complementario**